

CONTENTS

AT THE CROSSROADS OF ARTISTIC EPOCHS

- Podrezova S.* Folk versions of liturgical hymns as a subject
of ethnic-musicological research 3
Khlybova T. The Church Slavonic Lexical Units in Russian Folk Ballads and Songs 15
Sorokina S. The Russian poetry in Czar Maximilian folk play 24

MYTHS. PEOPLES. HEROES

- Krinichnaya N.* Natural disasters as an impulse towards transformation of the universe
(based on etiological stories) 32
Krijanowskaia J. Visual and audible presentations in traditional culture of Tungus
and the Nivkhs 39
Oynotkinova N. The mythical culture hero Sartakpay in the mythology of the Turkic
and Mongolian peoples 46
Ivanov A. Myths and festivals of the Chenchus 51

RUSSIAN RULERS IN THE FOLK MEMORY

- Panukov A.* “Back to the future”: the murder of prince Vasily Vymsky 61
Popova E. Legends about the “journey” of the Empress Catherine the Great
in the context of historical prose in villages of the Siberian Route 70
Dobrovolskaya V. “Poor Pavel” : historical jokes and urban legends
about the Emperor Paul I 78

CLOTHES IN THE LANGUAGE OF FOLKLORE

- Frolova O.* Proverbs and sayings about foppery in the Russian Language Dictionary
by Vladimir Dahl 89
Kalinina M. The history of Cossack costume in tradition of the Don region
(Lingvokulturologicheskij aspect) 96
Bobunova M. Clothing in the epos of Onega region 103

PLANT CODE OF SERBIAN CULTURE

- Vujnovic T.* Wedding songs in Vuk Karadžić's compilations: functions
and meanings of plants 110
Sikimich B. The image of family genealogy in some South Slavic riddles about vines . . . 119
Popović D. The pear tree in Serbian traditional culture and oral prose 128
Jokić J. The fear of sanctity — the cult of sacred trees in Serbian traditional culture 135
Samardžija S. The functions of trees and other plants in the Serbian folk tales 144
Karanovych Z. «Miloduha da se milujemo» — rituals, magical practice and poems 157

FROM THE HISTORY OF SCIENCE

- Starkov V.* Traditional playculture of Ukraine's population: nucleation and formation
of the source base (1800—1861) 167

BOOK REVIEW

- Kaneva T.* The review on: The traditional Culture of Ulyanovsk part
of the Sura region. Ethnodialect dictionary. In two volumes. M.: Indrik, 2012 175
Raikova I. The capital is not great, but the soul is imbued. The review on:
Russian folk riddles of the Perm region: the collection of folklore texts
with comments and interpretation. M.: Mamatov, 2012.— 256 p. 182
Melnikov P. The review on: Kuleshov A. Russian clay toys as a kind of the folk art.
The origins and the typology. M., 2012. 184 p., ill. 184

- Contents of the Traditional Culture scientific almanac for 2013 187
Our authors 190